



EU DECLARATION OF CONFORMITY

IT	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE	3
EN	EU DECLARATION OF CONFORMITY	4
DE	EU-KONFORMITÄTSEERKLÄRUNG	5
FR	DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ	6
ES	DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD	7
PT	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE	8
HU	EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	9
SL	IZJAVA EU O SKLADNOSTI	10
NL	EU-CONFORMITEITSVERKLARING	11
SV	EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	12
NO	EUS SAMSVARSERKLÆRING	13
DA	EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING	14
FI	EU-VAATIMUSTENMUKAISUUS VAKUUTUS	15
LV	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA	16
IS	ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING	17
EL	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ	18
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI	19
PL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	20
BG	ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	21
LT	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	22
CS	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	23
RO	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE	24
TR	AB UYGUNLUK BEYANI	25
ET	ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON	26
SR	ЕУ ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ	27
SK	EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE	28

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Il Fabbricante:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

dichiara sotto sua esclusiva responsabilità che il DPI (Dispositivo di Protezione Individuale):

CODICE DI PRODUZIONE	CODICE COMMERCIALE	CATEGORIA	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

è conforme al Regolamento UE 2016/425 ed alle norme armonizzate EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

L'organismo notificato n° 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, ha svolto l'esame UE del tipo (Modulo B) ed ha rilasciato il Certificato di Esame UE del Tipo n° CE 0460260493-00-00 del 07/07/2026

Il DPI è soggetto alla procedura di valutazione della conformità al tipo basata sul controllo interno della produzione unito a prove del prodotto sotto controllo ufficiale effettuate ad intervalli casuali (Modulo C2), sotto la sorveglianza dell'organismo notificato n° 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
L'amministratore Unico
Giuseppe Cortellino



EU DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

declares under its exclusive responsibility that the PPE (Personal Protective Equipment):

PRODUCT CODE	CUSTOMER'S CODE	CATEGORY	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

Is in compliance with the EU Regulation 2016/425 and the harmonized standard EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

The notified body no 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, carried out the EU type examination (Form B) and issued the EU type examination Certificate no CE 0460260493-00-00 dated 07/07/2026.

The PPE is subject to the assessment procedure of the conformity to type based on the internal production control and to product testing under official control at random intervals (Form C2), under the supervision of the notified body no 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

Cofra S.r.l.
Managing Director
Giuseppe Cortellino



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

erklärt auf eigene, alleinige Verantwortung, dass die PSA (Persönliche Schutzausrüstung):

HERSTELLUNGSCODE	HANDELSNUMMER	KATEGORIE	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

der EU-Verordnung 2016/425 und den harmonisierten Normen EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019 entspricht.

Die benannte Stelle Nr. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, hat die EU-Typprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. CE 0460260493-00-00 vom 07/07/2026 ausgestellt.

Die PSA unterliegt der Konformitätsbeurteilung mithilfe einer internen Herstellungskontrolle sowie der in zufälligen Intervallen (Modul C2) durchgeführten Produktprüfung unter amtlicher Kontrolle, in Anwesenheit der benannten Stelle Nr. 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Alleiniger Geschäftsführer
Giuseppe Cortellino



DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ**Le Fabricant:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

déclare sous sa seule responsabilité que l'EPI (Équipement de Protection Individuelle):

RÉFÉRENCE DE PRODUCTION	RÉFÉRENCE COMMERCIALE	CATÉGORIE	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

est conforme au Règlement UE 2016/425 et aux normes harmonisées EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

L'Organisme notifié n° 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, a exécuté l'examen UE de type (Module B) et a délivré une Attestation d'Examen UE de type n° CE 0460260493-00-00 du 07/07/2026.

L'EPI est sujet à la procédure de vérification de la conformité au type basée sur le contrôle interne de la production ainsi que sur des tests du produit exécutés sous contrôle officiel à intervalles réguliers (Module C2), sous la surveillance de l'organisme notifié n° 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, le 14/07/2026

COFRA S.R.L.
le PDG
Giuseppe Cortellino



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD**El Fabricante:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

declara bajo su exclusiva responsabilidad que el EPI (Equipo de protección individual):

CÓDIGO DE PRODUCCIÓN	CÓDIGO COMERCIAL	CATEGORÍA	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

cumple con el Reglamento UE 2016/425 y con las normas armonizadas EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

El organismo notificado n. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, ha realizado el examen UE del tipo (Módulo B) y ha emitido el certificado de examen UE del tipo n. CE 0460260493-00-00 del 07/07/2026.

El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad al tipo basado en el control interno de la producción junto con pruebas del producto bajo control oficial llevadas a cabo a intervalos casuales (Módulo C2), bajo la supervisión del organismo notificado n. 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Administrator Único
Giuseppe Cortellino



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

O fabricante:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

declara, sob a sua exclusiva responsabilidade que o EPI (equipamento de protecção individual):

CÓDIGO DE PRODUÇÃO	CÓDIGO COMERCIAL	CATEGORIA	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

cumpe as disposições do Regulamento da UE 2016/425 e as normas harmonizadas EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

O Organismo Notificado N°. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, secção executada a examinação do tipo (formulário B) e emitido o Certificado de Examinação a UE do Tipo N°. CE 0460260493-00-00 de 07/07/2026.

O EPI está sujeito ao procedimento de avaliação da conformidade com base no controlo interno da produção e nos ensaios do produto sob controlo oficial efetuado em intervalos aleatórios (formulário C2), sob a supervisão do organismo notificado N°. 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
O Diretor
Giuseppe Cortellino



EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**A Gyártó:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

saját felelőssége tudatában kijelenti, hogy az alábbi PPE (Személyes védőfelszerelés):

GYÁRTÁSI KÓD	ÜZLETI KÓD	KATEGÓRIA	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

megfelel az EU 2016/425 sz. Rendeletnek és az EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019 harmonizált szabványoknak.

Értesített szerv sz. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, elvégezte az EU típusvizsgálatát (B űrlap), és kibocsátotta az EU Típusvizsgálati tanúsítványát CE 0460260493-00-00 sz., kelt 07/07/2026-én.

A PPE-re a belső gyártásellenőrzés és a hatósági ellenőrzés alatt álló termékellenőrzésen alapuló megfelelőség-értékelési eljárás vonatkozik (C2 űrlap), a 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA értesített szerv felügyelete mellett.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Egyedüli igazgató
Giuseppe Cortellino


IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Proizvajalec:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

na lastno odgovornost izjavlja, da je osebna varovalna oprema (OVO):

PROIZVODNA KODA	TRGOVSKA OZNAKA	KATEGORIJA	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

skladna z Uredbo EU št. 2016/425 in usklajenimi standardi EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

Priglašeni organ št. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, je izvedel EU-pregled tipa (Obrazec B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa št. CE 0460260493-00-00 z dne 07/07/2026.

OVO je podvržena postopku za ugotavljanje skladnosti, ki temelji na notranjem nadzoru proizvodnje in preskusih proizvodov pod uradnim nadzorom, izvedenih v naključno izbranih časovnih presledkih (Obrazec C2), in sicer pod nadzorom priglašenega organa št. 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Edini direktor
Giuseppe Cortellino



EU-CONFORMITEITSVERKLARING**De fabrikant**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat de PBM (Persoonlijke beschermingsmiddelen)

PRODUCTIECODE	COMMERCIELE CODE	CATEGORIE	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

in overeenstemming is met EG-verordening 2016/425 en de geharmoniseerde normen EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

De aangemelde instantie nr. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, heeft het EG-typeonderzoek (Formulier B) uitgevoerd en heeft de verklaring van het EG-typeonderzoek nr. CE 0460260493-00-00 van 07/07/2026 afgegeven.

De PBM zijn onderhevig aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure op basis van de interne productiecontrole en de producttesten onder officiële controle die op willekeurige tijdstippen worden uitgevoerd (Formulier C2) en onder het toezicht van de aangemelde instantie 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Enige bestuurder
Giuseppe Cortellino



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**Tillverkaren:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

förklarar på eget ansvar att PSU (Personlig skyddsutrustning):

PRODUKTIONSOD	KOMMERSIELL KOD	KATEGORI	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

överensstämmer med EU-förordningen 2016/425 och de harmoniserade standarderna EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

Det anmälda organet nr. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, utförde EU-undersökningen av typen (formulär B) och utfärdade EU-examensbeviset av typ nr. CE 0460260493-00-00 den 07/07/2026.

PSU är föremål för bedömningsprocedur av överensstämmelse baserat på intern produktionskontroll och produkttester under officiell kontroll som utförts i slumpmässiga intervall (formulär C2) under övervakning av det meddelade organet nr. 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Direktören
Giuseppe Cortellino



EUS SAMSVARSERKLÆRING**Produsent:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

erklærer på eget ansvar at dette PVU (Personlig verneutstyr):

PRODUKSJONSKODE	HANDELSVAREKODE	KATEGORI	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

oppfyller EU-forordning 2016/425 og gjeldende standard EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

Anerkjent organ nr. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, gjennomførte EU-undersøkelse av type (Skjema B) og har utstedt EU Kontrollokument type nr. CE 0460260493-00-00 av 07/07/2026.

Dette PVU er underlagt samsvarsvurderings-prosedyren basert på intern produksjonskontroll og produkttester under offentlig kontroll utført med tilfeldige intervall (Skjema C2) under tilsyn av det meldte organ nr. 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Konserndirektør
Giuseppe Cortellino



EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING**Fabrikant:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

erklærer på eget ansvar, at PPE (Personlige værnemidler):

PRODUKTIONSKODE	HANDELSLOV	KATEGORI	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

Er i overensstemmelse med EU-forordning 2016/425 og de harmoniserede standarder EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

Det bemyndigede organ nr. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, udførte EU-undersøgelse af typen (Form B) og udstedte EU-eksamensbeviset af typen nr. CE 0460260493-00-00 fra 07/07/2026.

PPE er underlagt overensstemmelsesvurderingsproceduren baseret på den interne produktionskontrol og produktprøver under officielt kontrol, der udføres vilkårligt (Formular C2) under tilsyn af det bemyndigede organ nr. 0624, 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Direktør
Giuseppe Cortellino


EU-VAATIMUSTENMUKAISUUS VAKUUTUS**Valmistaja:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

vakuuttaa omalla vastuullaan, että henkilönsuojavaruste (PPE):

VALMISTUSKOODI	KAUPALLINEN KOODI	KATEGORIA	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

noudattaa EU:n asetusta 2016/425 ja yhdenmukaistettuja standardeja EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

Ilmoitettu laitos nro 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja myönsi 07/07/2026 EU-tyyppihyväksynnän nro CE 0460260493-00-00.

Henkilönsuojavarusteeseen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, joka perustuu satunnaisin väliajoin (moduuli C2) virallisessa valvonnassa tehtävään sisäiseen tuotannonvalvontaan ja tuotetestaukseen. Valvova elin on ilmoitettu laitos nro 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Johtaja
Giuseppe Cortellino



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**Ražotājs:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

deklarē savā vienīgajā atbildībā, ka PPE (Personāla Aizsargājošs Aprīkojums):

RAŽOŠANAS KODS	KOMERCIĀLAIS KODS	KATEGORIJA	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

atbilst ES regulai 2016/425 un harmonizētajiem standartiem EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

Pilvarotā iestāde nr. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, veica ES pārbaudi veidā (Veidlapa B) un izsniedza ES Pārbaudes Sertifikātu par Veidu nr. CE 0460260493-00-00 07/07/2026.

PPE ir pakļauts atbilstības novērtēšanas procedūrai balstoties uz iekšējo ražošanas kontroli un produktu pārbaudēm oficiālas kontroles uzraudzībā, kuras veiktas nejaušos intervālos (Veidlapa C2), pilnvarotās iestādes uzraudzībā nr. 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 28/02/2018

COFRA S.R.L.
Vienīgais direktors
Giuseppe Cortellino



ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING**Framleiðandinn:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

lýsir því yfir alfarið á eigin ábyrgð að persónuhlífarnar (PPE)

FRAMLEIÐSLUKÓÐI	VIÐSKIPTAKÓÐI	FLOKKUR	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

séu í samræmi við ESB-reglugerð nr. 2016/425 og samhæfðu staðlana EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

Tilkynnt stofa nr. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, framkvæmdi ESB-gerðarprófun (eyðublað B) og gaf út ESB-gerðarprófunarvottorð nr. CE 0460260493-00-00 frá 07/07/2026.

Persónuhlífarnar eru háðar samræmismatsferli sem byggist á innri framleiðslustýringu og vöruprófunum undir opinberu eftirliti, sem framkvæmdar eru með óreglulegu millibili (eyðublað C2), undir eftirliti tilkynntrar stofu nr. 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Eini framkvæmdastjórinn
Giuseppe Cortellino



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ**Ο Κατασκευαστής:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

δηλώνει υπό την αποκλειστική της ευθύνη ότι το ΜΑΠ (Μέσο Ατομικής Προστασίας):

ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ	ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΚΩΔΙΚΑΣ	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

συμμορφώνεται προς τον Κανονισμό της ΕΕ 2016/425 και τα εναρμονισμένα πρότυπα EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

Αρ. κοινοποιημένου φορέα 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, διενέργησε την εξέταση ΕΕ του τύπου (Έντυπο Β) και εξέδωσε το Πιστοποιητικό Εξέτασης της ΕΕ για τον Αρ. τύπου CE 0460260493-00-00 της 07/07/2026.

Το PPE υπόκειται στη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης με βάση τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής και τις εξετάσεις προϊόντων υπό επίσημο έλεγχο που διενεργήθηκε σε τυχαία διαστήματα (Έντυπο C2), υπό την επίβλεψη του κοινοποιημένου φορέα υπ' αρ. 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.r.l.
Ο Αποκλειστικός Διευθυντής
Giuseppe Cortellino



EU IZJAVA O SUKLADNOSTI**Proizvođač:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

pod isključivom odgovornošću izjavljuje da je OZO (osobna zaštitna oprema):

ŠIFRA PROIZVODA	TRGOVAČKA ŠIFRA	KATEGORIJA	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 i usklađenim standardima EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

Ovlašteno tijelo br. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, je proveo EU ispitivanje tipa (obrazac B) i izdao EU certifikat o ispitivanju tipa br. CE 0460260493-00-00 od 07/07/2026.

OZO podliježe postupku ocjenjivanja sukladnosti koji se temelji na unutarnjoj kontroli proizvodnje i testovima proizvoda pod službenom kontrolom provedenom u slučajnim intervalima (obrazac C2), pod nadzorom prijavljenog tijela br. 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Jedinstveni direktor
Giuseppe Cortellino



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**Producent:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

oświadcza na własną odpowiedzialność, że środki ochrony indywidualnej (ŚOI):

KOD PRODUKCYJNY	KOD HANDLOWY	KATEGORIA	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

jest zgodny z Rozporządzeniem UE 2016/425 oraz zharmonizowanymi normami EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

Jednostka notyfikowana nr. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, przeprowadziła badanie UE typu (formularz B) i wydała certyfikat badania UE typu nr. CE 0460260493-00-00 z 07/07/2026.

Środki ochrony indywidualnej podlegają procedurze oceny zgodności opartej na wewnętrznej kontroli produkcji i testach produktu przeprowadzanych pod nadzorem urzędowym w losowych odstępach czasu (formularz C2) i pod nadzorem jednostki notyfikowanej nr. 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Wyłączny Dyrektor
Giuseppe Cortellino



ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**Производител:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

декларира на своя отговорност, че ЛПС (лични предпазни средства):

ПРОДУКТОВ КОД	ТЪРГОВСКИ КОД	КАТЕГОРИЯ	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

са в съответствие с Регламент 2016/425 на ЕС и хармонизираните стандарти EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

Нотифициран орган номер 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, извърши европейския преглед на типа (формуляр Б) и издаде сертификат за преглед на ЕС от тип №. CE 0460260493-00-00 от 07/07/2026.

ЛПС подлежат на процедура за оценка на съответствието въз основа на вътрешен производствен контрол и тестове на продуктите под официален контрол, проведени на случаен принцип (формуляр C2) под надзора на нотифициран орган номер 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Едноличен директор
Джузепе Кортелино (Giuseppe Cortellino)



COFRA S.R.L. - VIA DELL'EURO, 53-57-59 - 76121 - BARLETTA (BT) - ITALY
C.P. 210 UFF. POSTALE BARLETTA CENTRO P.IVA E C.F. IT02850580727
TEL +39 0883 341411 FAX +39 0883 3414215
HTTP://WWW.COFRA.IT

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA**Gamintojas:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

prisiimdamas visišką atsakomybę, pareiškia, kad AAP (asmeninės apsaugos priemonė):

GAMYBOS KODAS	PREKYBINIS KODAS	KATEGORIJA	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

atitinka Reglamento (ES) 2016/425 ir darnųjų standartų EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019 reikalavimus.

Notifikuotosios institucijos Nr. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, atliko ES (B formos) tipo ekspertizę ir išdavė 07/07/2026 Nr. CE 0460260493-00-00 ES ekspertizės sertifikatą.

AAP buvo atlikta atitikties vertinimo procedūra, remiantis vidine gamybos kontrole ir gaminio bandymais, kurie buvo oficialiai kontroliuojami atsitiktinai pasirinktais laiko intervalais (C2 forma), vykdant stebėseną notifikuotosios institucijos Nr. 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Vienintelis direktorius
Giuseppe Cortellino



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že OOP (osobní ochranné prostředky):

VÝROBNÍ KÓD	OBCHODNÍ KÓD	KATEGORIE	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

odpovídá nařízení (EU) 2016/425 a harmonizovaným normám EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

Oznámený orgán č. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, provedl EU přezkoušení typu (formulář B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu č. CE 0460260493-00-00 ze dne 07/07/2026.

OOP je předmětem postupu posuzování shody na základě interní výrobní kontroly a produktových testů pod oficiální kontrolou prováděných v náhodných intervalech (formulář C2), pod dohledem oznámeného orgánu č. 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Ředitel
Giuseppe Cortellino



DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE**Producătorul:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

declară pe propria răspundere că echipamentele de protecție personală (EPP):

CODUL DE PRODUCȚIE	CODUL COMERCIAL	CATEGORIE	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

respectă Regulamentul UE 2016/425 și standardele armonizate EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

Organismul notificat nr. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, a efectuat examinarea UE a tipului (Formularul B) și a eliberat Certificatul UE de examinare de tip nr. CE 0460260493-00-00 din 07/07/2026.

EPP este supus procedurii de evaluare a conformității pe baza controlului intern al producției și a testelor de produs sub control oficial efectuate la intervale aleatorii (Formularul C2), sub supravegherea organismului notificat nr. 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Director unic
Giuseppe Cortellino



AB UYGUNLUK BEYANI**Üretici:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

kendi sorumluluğu altında KKE'nin (Kişisel Koruyucu Ekipman):

ÜRETİM KODU	TİCARİ KOD	KATEGORİ	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

2016/425 sayılı AB Yönergesi ve EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019 sayılı harmonize edilmiş standartlara uygun olduğunu beyan eder.

Onaylanmış kuruluş no. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, tipin AB incelemesini yürütmüş ve 07/07/2026 tarihli CE 0460260493-00-00 Tip No.lu AB İnceleme Sertifikasını düzenlemiştir.

KKE, onaylanmış kuruluş no.su 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA, denetimi altında rastgele aralıklarla (Form C2) yürütülen resmi kontrol altındaki iç üretim kontrolü ve ürün testlerine dayalı uygunluk değerlendirmesi prosedürüne tabidir.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Tek Yönetici
Giuseppe Cortellino



ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON**Tootja:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

kinnitab oma täielikul vastutusel, et PPE (isikukaitsevahendid):

TOOTMISKOOD	ÄRISEADUSTIK	KATEGOORIA	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

vastab EÜ regulatsioonile 2016/425 ja ühtlustatud standardile EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

Teavitatud asutuse nr 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, sisaldab EL tüübihindamist (ankeet B) ja 07/07/2026 tüübi nr CE 0460260493-00-00 EL tüübihindamise sertifikaadi avaldamist.

PPE suhtes kohaldatakse vastavushindamist vastavalt toote sisekontrollile ja erineva aja tagant tehtavatele ametliku kontrolli all oleva toote katsetele (ankeet C2) ning vastavalt teavitatud asutuse nr 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Ainujuht
Giuseppe Cortellino



ЕУ ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ**Произвођач:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

под искључивом одговорношћу изјављује да је LZO (лична заштитна опрема):

ШИФРА ПРОИЗВОДА	ТРГОВАЧКА ШИФРА	КАТЕГОРИЈА	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

у складу с Уредбом (ЕУ) 2016/425 и усклађеним стандардима EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

Овлашћено тело бр. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, је спровео ЕУ испитивање типа (образац В) и издао ЕУ сертификат о испитивању типа бр. CE 0460260493-00-00 од 07/07/2026.

LZO подлеже процедури оцене усклађености која се заснива на унутрашњој контроли производње и тестовима производа под службеном контролом која се спроводи у случајним интервалима (образац C2), под надзором пријављеног тела бр. 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Јединствени директор
Ћузепе Кортелино



EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE**Výrobca:**

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

Vyhlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že Osobná Ochranná Pomôcka (OOP):

VÝROBNÝ KÓD	OBCHODNÝ KÓD	KATEGÓRIA	EN ISO 11393-6:2019
V490-0	SAW BRAKE	III	Design A Class 1

Je v zhode s Nariadením EÚ 2016/425 a harmonizovanými normami EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11393-6:2019.

Notifikovaný orgán č. 0624, CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.P.A. PIAZZA SANT'ANNA, 2 - 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA, Vykonal skúšku EÚ typu (Modul B) a vydal Osvedčenie o preskúmaní EÚ č. CE 0460260493-00-00 dňa 07/07/2026.

Osvedčenie o preskúmaní EÚ typu CE 0460200263-00-00 z 03/06/2020.OOP podlieha postupu posudzovania zhody založenému na vnútornej kontrole výroby a testoch výrobku pod úradnou kontrolou vykonávaných v náhodných intervaloch (modul C2) pod dohľadom notifikovaného orgánu č. 0363, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR, Spremberger Str. 1, D-64823 Groß-Umstadt, GERMANIA.

Barletta, 14/07/2026

COFRA S.R.L.
Konatel'
Giuseppe Cortellino

